

User Guide

Danfoss Icon™ Programmable
Room Thermostat

VUCUB10F / 088N3664

www.icon.danfoss.com

GB

Wake up thermostat: Touch the screen, measured room temperature and active mode are displayed (fig. A). Heating icon / cooling icon is displayed, if room is heated / cooled. After 2 seconds screen changes to Home Screen (fig. B).

Change mode: Touch relevant mode key.

At home Away Asleep Settings

Set temperature: Touch mode key again, set temperature with / or . Confirm settings by touching . Touch to go backwards in menu.

Select program: Open Settings Menu and select HE. I. Choose program (fig. C) with / or , confirm with .

Other menus: See overview in fig. D or find further instructions at www.icon.danfoss.com

DE

Einschalten des Thermostats: Berühren Sie den Bildschirm, es werden die gemessene Raumtemperatur und der aktive Modus angezeigt (Abb. A). Das Heizungssymbol / Kältesymbol wird angezeigt, wenn der Raum geheizt/gekühlt wird. Nach zwei Sekunden wird wieder das Hauptmenü angezeigt (Abb. B).

Modus ändern: Berühren Sie den betreffenden Modusschalter.

Zu Hause Abwesend Schlafend Einstellungen

Einstellen der Temperatur: Berühren Sie erneut den Modusschalter, stellen Sie die Temperatur mithilfe von / oder ein. Bestätigen Sie die Einstellungen durch Berühren von . Berühren Sie , um im Menü zurückzugehen.

Programm auswählen: Öffnen Sie das Einstellungsmenü und wählen Sie HE. I. Wählen Sie das Programm (Abb. C) mithilfe von / oder , bestätigen Sie mit .

Andere Menüs: Siehe Übersicht in Abb. D. Weitere Informationen finden Sie unter www.icon.danfoss.com

DK

Tænd for termostaten: Tryk på skærmen, målt rumtemperatur og aktiv tilstand vises (fig. A). Varmeikon / køleikon vises, hvis rummet er opvarmet/nedkølet. Efter 2 sekunder går skærmen tilbage til startskærmen (fig. B).

Skift tilstand: Tryk på den relevante tilstandstast.

Hjemme Ikke til stede Sover Indstillinger

Indstil temperatur: Tryk på tilstandstasten igen, indstil temperaturen med / eller . Bekræft indstillingerne ved at trykke på . Tryk på for at gå tilbage i menuen.

Vælg program: Åbn menuen Indstillinger og vælg HE. I. Vælg program (fig. C) med / eller , bekræft med .

Andre menuer: Se oversigt i fig. D, eller find instruktioner på www.icon.danfoss.com

SE

Aktivera termostaten: Tryck på skärmen. Uppmått rumtemperatur och aktivt läge visas (fig. A). Ikonen för värme /kyla visas om uppvärmning/kyllning pågår. Efter 2 sekunder återgår displayen till att visa startskärmen (fig. B).

Byt läge: Tryck på knappen för önskat läge.

I hemmet Bortrest Sovande Inställningar

Ställ in temperaturen: Tryck på lägesknappen igen och ställ in temperaturen med / eller . Bekräfta inställningarna genom att trycka på . Tryck på för att backa i menyn.

Välj program: Öppna inställningsmenyn och välj HE. I. Välj program (fig. C) med / eller , bekräfta med .

Övriga menyer: Se översikten i fig. D, eller läs mer på www.icon.danfoss.com

NO

Vekke termostaten: Berør skjermen. Målt romtemperatur og aktiv modus vises (fig. A). Varmeikonet / kjøleikonet vises hvis rommet er oppvarmet/avkjølt. Etter 2 sekunder endres skjermen til startskjerm bildet (fig. B).

Endre modus: Berør den aktuelle modustasten.

Hjemme Bortreist Sover Innstillinger

Stille inn temperaturen: Berør modustasten igjen, og still inn temperaturen med / eller . Bekreft innstillingene ved å berøre . Berør for å gå tilbake i menyen.

Velg program: Åpne innstillingsmenyen og velg HE. I. Velg program (fig. C) med / eller , og bekræft med .

Andre menyer: Se oversikten i fig. D eller se flere instruksjoner på www.icon.danfoss.com

IS

Vekið hitastilli: Snertið skjáinn og mældur herbergishiti og virkur hamur er birtur (skýringarmynd A). Hitatákn /kælitákn eru birt ef herbergið er hitað / kælt. Eftir 2 sekúndur skiptir skjáinn í Heimskjá (skýringarmynd B).

Skiptihamur: Snertið viðeigandi hamlykil.

Heima Ekki heima Sofandi Stillingar

Stíllt hitastig: Snertið hamlykilinn aftur og stillið hitastigið með / eða . Staðfestið stillingar með því að snerta . Snertið til að fara til baka í valmyndina.

Veljið forrit: Opnið stillingarmyndina og veljið HE. I. Veljið forrit (skýringarmynd C) með / eða , staðfestið með .

Aðrar valmyndir: Sjáið yfirlit á skýringarmynd D eða fáid frekari upplýsingar á www.icon.danfoss.com

FR

Activation du thermostat : il suffit de toucher l'écran pour voir s'afficher la température ambiante mesurée et le mode actif (fig. A). L'icône chauffage / icône refroidissement est affichée si la pièce est chauffée/refroidie. Au bout de 2 secondes, l'écran d'accueil apparaît (fig. B).

Changement de mode : activez la touche correspondant au mode souhaité.

Chez moi Absent Sommeil Réglages

Réglage de la température : activez de nouveau la touche de mode et réglez la température à l'aide de / ou . Validez les réglages à l'aide de la touche . activez la touche pour revenir en arrière dans le menu.

Sélection du programme : ouvrez le menu Réglages et sélectionnez HE. I. Choisissez le programme (fig. C) à l'aide de / ou et validez avec .

Autres menus : consultez l'aperçu illustré à la fig. D ou le site www.icon.danfoss.com pour plus d'instructions.

ES

Puesta en marcha del termostato: toque la pantalla y se mostrarán la temperatura ambiente medida y el modo activo (fig. A). El icono de calefacción / o el de refrigeración se mostrarán, respectivamente, cuando la habitación se esté calentando o enfriando. Después de dos segundos, la pantalla cambia a la pantalla de inicio (fig. B).

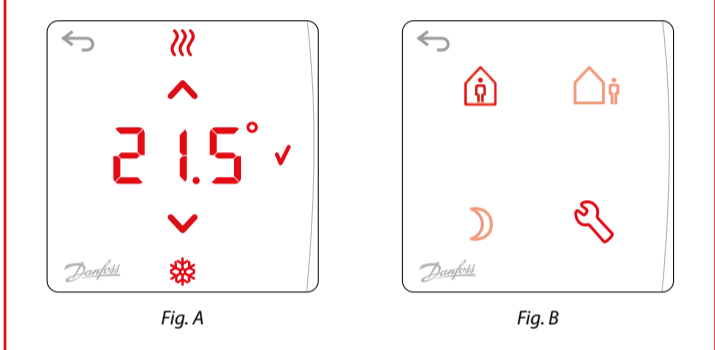
Cambio de modo: toque la tecla de modo correspondiente.

En casa Ausente Dormido Ajustes

Ajuste de la temperatura: vuelva a pulsar la tecla de modo y ajuste la temperatura con / o . Confirme los ajustes pulsando . Pulse para retroceder en el menú.

Selección del programa: Abra el menú de ajustes y seleccione HE. I. Seleccione el programa (fig. C) con / o y confirme con .

Otros menús: puede ver una descripción general en la fig. D o encontrar más instrucciones en www.icon.danfoss.com.



	0	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24
P.0	Mon-Fri	[Heating icon]											
	Sa-Sun	[Cooling icon]											
P.1	Mon-Fri	[Heating icon]											
	Sa-Sun	[Cooling icon]											
P.2	Mon-Fri	[Heating icon]											
	Sa-Sun	[Cooling icon]											
P.3	Mon-Fri	[Heating icon]											
	Sa-Sun	[Cooling icon]											
P.4	Mon-Fri	[Heating icon]											
	Sa-Sun	[Cooling icon]											
P.5	Mon-Thu	[Heating icon]											
	Fri	[Cooling icon]											
	Sa-Sun	[Cooling icon]											
P.6	Mon-Fri	[Heating icon]											
	Sa-Sun	[Cooling icon]											

Menu			
ME.1	[Calendar icon]	P0 - P1 - P2 - P3 - P4 - P5 - P6	
ME.2	[Lock icon]	Min. 5°C	Max. 35°C
ME.3	[Clock icon]	YY - MM - dd - HH - MM	
ME.4	[Clock icon]	± 1 hr	[Weather icon]
ME.5	[Info icon]	Product ID / Version	
Menu 6, 7 & 8			
ME.9*	[Thermometer icon]	Min. 18°C	Max. 35°C

IT

Attivare il termostato: Toccare lo schermo: vengono visualizzate la temperatura ambiente misurata e la modalità attiva (fig. A). Se il riscaldamento/raffreddamento è acceso, viene visualizzata la relativa icona / . Dopo 2 secondi lo schermo passa alla schermata iniziale (fig. B).

Cambiare modalità: Toccare il relativo tasto modalità.

A casa Assenza Sonno Impostazioni

Impostare la temperatura: Toccare di nuovo il tasto modalità e impostare la temperatura con / o . Confermare le impostazioni premendo . Toccare per tornare indietro nel menu.

Selezionare il programma: Aprire il menu Impostazioni e selezionare HE. I. Scegliere il programma (fig. C) utilizzando / o e confermare con .

Altri menu: Visualizza la panoramica nella fig. D o trova ulteriori istruzioni su www.icon.danfoss.com

NL

De thermostaat activeren: Raak het scherm aan. De gemeten kamertemperatuur en actieve modus verschijnen (afb. A). Als de ruimte wordt verwarmd of gekoeld, wordt het pictogram voor verwarming / voor koeling getoond. Na twee seconden schakelt het display over naar het startscherm (afb. B).

De modus wijzigen: Druk op de gewenste toets.

Comfort Afwezig Economy Instellingen

De temperatuur instellen: Druk opnieuw op de modustoets, stel de temperatuur in met / of . Bevestig de instellingen door op te drukken. Druk op om achteruit te gaan in het menu.

Een programma selecteren: Open het instellingenmenu en selecteer HE. I. Kies het gewenste programma (afb. C) met / of , bevestig met .

Andere menu's: Zie het overzicht in afb. D of ga voor verdere instructies naar www.icon.danfoss.com

FI

Termostaatin herättäminen: Kosketa näyttöä, jolloin näkyviin tulevat mitattu huonelämpötila ja aktiivinen tila (kuva A). Lämmityskuvake / jäähdytyskuvake on näkyviissä, jos huonetta lämmitetään/jäähdytetään. Näyttö siirtyy 2 sekunnin kuluttua aloitusnäyttöön (kuva B).

Tilan muuttaminen: Kosketa sopivaa tilapainiketta.

Kotona Poissa Nukkumassa Asetukset

Lämpötilan asettaminen: Kosketa tilapainiketta uudelleen ja aseta lämpötila painikkeella / tai . Vahvista asetukset koskettamalla painiketta . Siirry valikossa taaksepäin koskettamalla painiketta .

Ohjelman valitseminen: Avaa asetusvalikko ja valitse HE. I. Valitse ohjelma (kuva C) painikkeella / tai , vahvista painikkeella .

Muut valikot: Katso yhteenveto kuvasta D tai etsi lisäohjeita osoitteessa www.icon.danfoss.com

LT

Termostato pažadinimas: palietus ekraną bus rodoma išmatuota kambario temperatūra ir aktyvus režimas (A pav.). Jeigu kambarys yra šildomas / vėsinaamas, yra rodoma šildymo / arba vėsavimo piktograma. Po 2 sekundžių ekranas persijungia į pagrindinį ekraną (B pav.).

Režimo keitimas: palieskite atitinkamo režimo mygtuką.

Namuose Išvykus Miegas Nustatymai

Temperatūros keitimas: palieskite režimo mygtuką dar kartą ir nustatykite temperatūrą naudodami / arba . Nustatymus patvirtinkite paliesdami . Norėdami grįžti į ankstesnį meniu, palieskite .

Programos pasirinkimas: atidarykite „Settings“ (nustatymai) meniu ir pasirinkite HE. I. Programą (C pav.) pasirinkite naudodami / arba , patvirtinkite su .

Kiti meniu: apžvalga pateikta D pav. arba išsamesnes instrukcijas galite rasti www.icon.danfoss.com

LV

Termostata modināšana: pieskarieties ekrānam. Tiek parādīta izmērītā telpas temperatūra un aktīvais režīms (A att.). Ja telpa tiek sildīta/dzesēta, tiek parādīta apsildes ikona / dzesēšanas ikona . Pēc divām sekundēm ekrāns mainās uz sākumekrānu (B att.).

Režīma maiņa: pieskarieties atbilstošajam režīma taustiņam.

Mājās Prombūtnē Aizmidzis Iestatījumi

Temperatūras iestatīšana: vēlreiz pieskarieties režīma taustiņam, iestatiet temperatūru ar / vai . Apstipriniet iestatījumus, pieskaroties . Pieskarieties , lai dotos atpakaļ uz izvēlni.

Programmas atlasīšana: atveriet iestatījumu izvēlni un atlasiet HE. I. Izvēlieties programmu (C att.) ar / vai , apstipriniet ar .

Citas izvēlnes: skatiet pārskatu D att. vai papildu norādes vietnē www.icon.danfoss.com.

EE

Termostaadi äratamine: vajutage ekraanile, kuvatakse mõõdetud ruumitemperatuur ja aktiivne režiim (joonis A). Kui ruumi kütmine/jahutamine on sisse lülitatud, kuvatakse kütmise ikoon / jahutamise ikoon . Kahe sekundi möödumisel muutub ekraan avaekraaniks (joonis B):

Režiimi vahetamine: vajutage vastava režiimi nupule.

Mugavusrežiim Eemal Unerežiim Seaded

Temperatuuri seadistamine: vajutage uuesti režiiminupule, seadistage temperatuur nupule / ja abil.

Seadete kinnitamiseks vajutage . Menüüs tagasi liikumiseks vajutage .

Programmi valimine: avage seadete menüü ja valige HE. I. Programmi (joonis C) valimiseks vajutage nupule / või , kinnitamiseks vajutage .

Teised menüüd: vt ülevalaadet jooniselt D või lisateavet veebilehelt www.icon.danfoss.com

PL

Aktywuj termostat: Dotknij ekran, wyświetlona zostanie temperatura zmierzona w pomieszczeniu oraz aktywny tryb (rys. A). Wyświetlona zostaje ikona ogrzewania / chłodzenia , jeżeli pomieszczenia jest ogrzewane/chłodzone. Po 2 sekundach pojawia się ekran główny (rys. B).

Zmiana trybu: Dotknij przycisk odpowiedniego trybu.

W domu Poza domem Sen Ustawienia

Ustawianie temperatury: Dotknij ponownie przycisk trybu, przy pomocy / lub ustaw temperaturę. Potwierdź ustawienia, naciskając . Dotknij , aby przejść do tyłu w menu.

Wybór programu: Otwórz menu ustawień i wybierz HE. I. Przy pomocy / lub wybierz program (rys. C), następnie potwierdź przy pomocy .

Inne menu: Patrz przegląd nastaw na rys. D lub znajdź dalsze informacje na stronie www.icon.danfoss.com

RU

Активация терморегулятора. Коснитесь экрана, отображается измеренная температура в помещении и активный режим (рис. А). Когда помещение обогревается/охлаждается, отображается значок отопления / значок охлаждения. Через 2 секунды экран возвращается в исходное состояние (рис. В).

Изменение режима. Нажмите клавишу соответствующего режима:

🏠 Дома 🏠 В отъезде 🌙 Сон 🛠️ Настройки

Установка температуры. Нажмите клавишу режима еще раз, установите температуру с помощью ▲ или ▼. Подтвердите выбранные настройки, нажав ✓. Нажмите ↩️, чтобы вернуться обратно в меню.

Выбор программы. Откройте меню настроек 🛠️ и выберите HE. I. Выберите программу (рис. С) с помощью ▲ или ▼, подтвердите с помощью ✓.

Прочие меню: см. общую схему на рис. D или дальнейшие инструкции на сайте www.icon.danfoss.com

CZ

Probuzení termostatu: Dotkněte se displeje. Zobrazí se naměřená teplota v místnosti a aktivní režim (obr. A). Pokud je zapnuté vytápění/chlazení, zobrazí se ikona vytápění / ikona chlazení. Za 2 sekundy se displej přepne na Domovskou obrazovku (obr. B).

Změna režimu: Dotkněte se tlačítka příslušného režimu.

🏠 Doma 🏠 Mimo domov 🌙 Spánek 🛠️ Nastavení

Nastavení teploty: Dotkněte se znovu tlačítka režimu, nastavte teplotu tlačítkem ▲ nebo ▼. Potvrďte nastavení tlačítkem ✓. Chcete-li se v menu vrátit zpět, dotkněte se tlačítka ↩️.

Výběr programu: Otevření menu Nastavení 🛠️ a vyberte položku HE. I. Zvolte program (obr. C) tlačítkem ▲ nebo ▼, potvrďte tlačítkem ✓.

Další menu: Podívejte se na přehled na obr. D nebo se podívejte na další pokyny na webu www.icon.danfoss.com

HU

A termosztát felélesztése: Érintse meg a képernyőt. Megjelenik a mért szobahőmérséklet és az aktív üzemmód (A. ábra). Ha be van kapcsolva a fűtés vagy a hűtés, akkor a Fűtés / Hűtés ikon is megjelenik. 2 másodperc után a kezdőképernyő jelenik meg (B. ábra).

Üzemmódváltás: Érintse meg a megfelelő üzemmódgombot.

🏠 Otthon 🏠 Távol 🌙 Alvás 🛠️ Beállítások

Hőmérséklet beállítás: Újból érintse meg az üzemmódgombot, és állítsa be a hőmérsékletet a ▲ vagy ▼ gombbal. Erősítse meg a beállítást a ✓ gombbal. A ↩️ gomb megérintésével visszatérhet a menühöz.

Program kiválasztása: Nyissa meg a Beállítások menüt 🛠️, és válassza a HE. I pontot. Válassza ki a kívánt programot (C. ábra) a ▲ vagy ▼ gombbal, és erősítse meg a választást a ✓ gombbal.

Egyéb menük: Áttekintéssel a D. ábra szolgál. További útmutatást a www.icon.danfoss.com címen találhat.

RO

Activati termostatul: atingeți ecranul; se vor afișa temperatura măsurată a camerei și modul activ (fig. A). În cazul în care camera este încălzită/răcită, va apărea pictograma pentru modul încălzire / pictograma pentru modul răcire. După 2 secunde va fi afișat ecranul de pornire (fig. B).

Schimbați modul: atingeți tasta relevantă.

🏠 Acasă 🏠 Plecat 🌙 Somn 🛠️ Setări

Setați temperatura: atingeți din nou tasta pentru mod, setați temperatura cu ▲ sau ▼. Confirmați setarea atingând ✓. Atingeți ↩️ pentru a vă întoarce în meniu.

Selectați programul: accesați meniul Setări 🛠️, apoi selectați HE. I. Alegeți programul (fig. C) cu ▲ sau ▼, confirmați cu ✓.

Alte meniuri: consultați prezentarea din fig. D sau găsiți mai multe instrucțiuni la www.icon.danfoss.com

RS

Buđenje termostata: Dodirnite ekran, prikazuju se izmerena sobna temperatura i aktivni režim (sl. A). Prikazana je ikona grejanja / ikona hlađenja ako se prostorija greje/hladi. Nakon 2 sekunde, ekran se menja na Početni ekran (sl. B).

Promena režima: Dodirnite odgovarajući taster režima.

🏠 Kod kuće 🏠 Odsut. 🌙 Spavanje 🛠️ Postavke

Podešavanje temperature: Dodirnite ponovo taster režima, podesite temperaturu pomoću ▲ ili ▼. Potvrđite postavke tako što ćete dodirnuti ✓. Dodirnite ↩️ da biste se vratili unazad u meniju.

Izbor programa: Otvorite meni postavki 🛠️ i izaberite HE. I. Odaberite program (sl. C) pomoću ▲ ili ▼, potvrđite koristeći ✓.

Ostali meniji: Pogledajte pregled na sl. D ili pronađite dalja uputstva na adresi www.icon.danfoss.com

BG

Активирайте терморегулатора: Докоснете екрана, ще се покажат измерената стайна температура и активният режим (фиг. А). Показва се иконата за отопление / иконата за охлаждане, ако стаята се отоплява/охлажда. След 2 секунди екранът се променя на началния екран (фиг. В).

Променете режима: Докоснете клавиша за съответния режим.

🏠 У дома 🏠 Навън 🌙 Сън 🛠️ Настройки

Задайте температурата: Натиснете отново клавиша за режим, задайте температурата с ▲ или ▼. Потвърдете настройките, като натиснете ✓. Натиснете ↩️, за да се върнете назад в менюто.

Изберете програма: Отворете менюто за настройки 🛠️ и изберете HE. I. Затворете програмата (фиг. С) с ▲ или ▼, потвърдете с ✓.

Други менюта: Вижте общия преглед във фиг. D или открийте допълнителни инструкции на www.icon.danfoss.com

TR

Termostatı uyardırma: Ekрана dokunun, ölçülen oda sıcaklığı ve etkin mod gösterilir (şekil A). Oda ısıtılıyorsa / soğutuluyorsa, ısıtma simgesi / soğutma simgesi gösterilir. 2 saniye sonra ekran Ana Ekрана geçiş yapar (şekil B).

Modu değiştirme: İlgili mod tuşuna dokunun.

🏠 Evde Modu 🏠 Dışarıda 🌙 Gece Konumu 🛠️ Ayarlar

Sıcaklığı ayarlama: Mod tuşuna yeniden dokunun, ▲ ya da ▼ ile sıcaklığı ayarlayın. ✓ düğmesine dokunarak ayarları onaylayın. Menüde geri gitmek için ↩️ düğmesine dokununuz.

Program seçme: Ayarlar Menüsinü 🛠️ açın ve HE. I simgesini seçin. ▲ ya da ▼ ile programı seçin (şekil C) ve ✓ ile onaylayın.

Diğer menüler: Şekil D'deki genel görünüme bakın ya da daha fazla talimat için www.icon.danfoss.com adresine gidin

CN

唤醒温控器: 触摸屏幕, 显示测量的室温和激活模式 (图 A)。如果房间正在加热/冷却, 则显示加热图标 / 冷却图标。2 秒后屏幕切换回主屏幕 (图 B)。

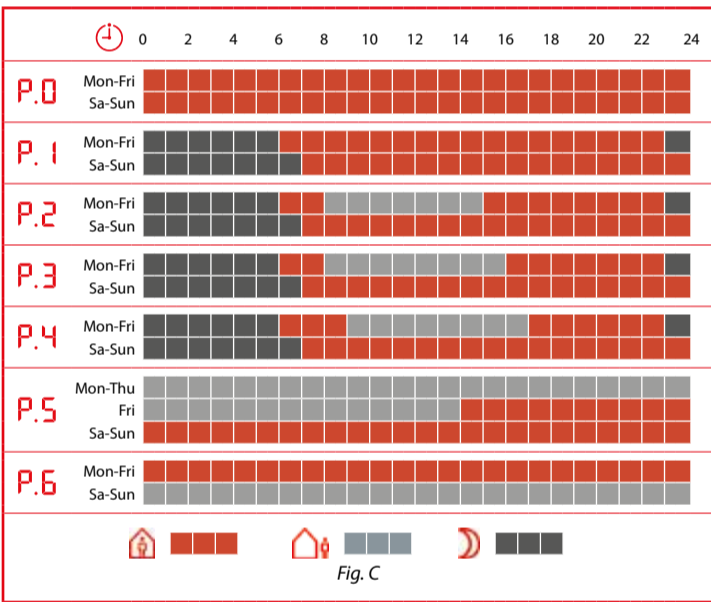
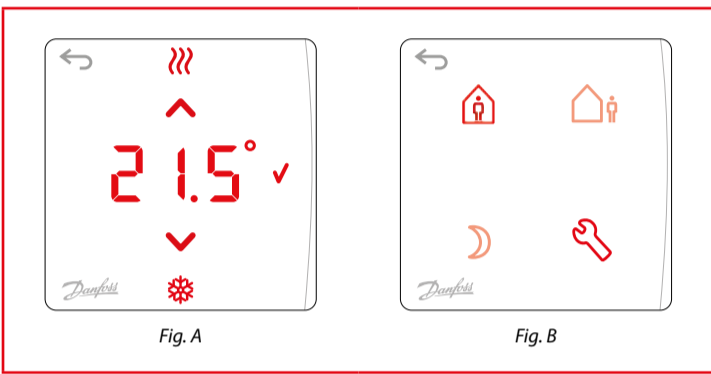
更改模式: 触摸相关模式按键。

🏠 在家 🏠 外出 🌙 睡眠 🛠️ 设置

设定温度: 再次触摸模式键, 用 ▲ 或 ▼ 设定温度。触摸 ✓ 确认设置。触摸 ↩️ 返回菜单上一级。

选择程序: 打开“设置”菜单 🛠️ 并选择 HE. I。用 ▲ 或 ▼ 选择程序 (图 C), 用 ✓ 进行确认。

其他菜单: 参见图 D 概览, 或访问 www.icon.danfoss.com 了解更多说明



Menu	🛠️	
ME.1	📅	P0 - P1 - P2 - P3 - P4 - P5 - P6
ME.2	🔒	Min. 5°C Max. 35°C
ME.3	🕒	YY - MM - dd - HH - MM
ME.4	🕒	☀️ ± 1 hr ☁️
ME.5	📄	Product ID / Version
👤 Menu 6, 7 & 8		
ME.9*	🌡️	Min. 18°C Max. 35°C 🦶

* Optional floor sensor

한국어

써모스탯 가동: 화면을 누르면 측정된 실내 온도와 활성 모드가 표시됩니다(그림 A). 난방 / 냉방이 가동되면 난방 아이콘 / 냉방 아이콘이 표시됩니다. 2초 후에 화면이 초기 화면으로 변경됩니다(그림 B).

변경 모드: 해당하는 모드 키를 누릅니다.

🏠 처음으로 🏠 외출 🌙 대기 🛠️ 설정

온도 설정: 모드 키를 다시 누르고 ▲ 또는 ▼로 온도를 설정합니다. ✓를 눌러 설정을 재확인합니다. ↩️를 눌러 메뉴에서 뒤로 이동합니다.

프로그램 선택: 설정 메뉴 🛠️를 열고 HE. I를 선택합니다. ▲ 또는 ▼로 프로그램(그림 C)을 선택하고 ✓로 재확인합니다.

기타 메뉴: 그림 D의 개요를 참조하거나 www.icon.danfoss.com에서 추가 지침을 확인합니다.

العربية

تنبيه الترموستات: المس الشاشة، وسيتم عرض درجة حرارة الغرفة المقيسة والوضع النشط (الشكل أ). يتم عرض رمز التدفئة / رمز التبريد، إذا تم تدفئة / تبريد الغرفة. تتغير الشاشة بعد ثانيتين إلى الشاشة الرئيسية (الشكل ب).

تغيير الوضع: المس مفتاح الوضع ذي الصلة.

🏠 في المنزل 🏠 بعيدًا 🌙 نائم 🛠️ الإعدادات

ضبط درجة الحرارة: المس مفتاح الوضع مرة أخرى، اضبط درجة الحرارة باستخدام ▲ أو ▼. قم بتأكيد الإعدادات عن طريق لمس ✓. المس ↩️ للرجوع للخلف في القائمة.

تحديد برنامج: افتح قائمة الإعدادات 🛠️ وحدد HE. I. اختر برنامجًا (الشكل ج) باستخدام ▲ أو ▼، قم بالتأكيد باستخدام ✓.

قوائم أخرى: ارجع إلى نظرة عامة في الشكل د أو يمكنك العثور على المزيد من الإرشادات من خلال www.icon.danfoss.com

HR

Pokretanje termostata: Dodirnite zaslon, prikazat će se temperatura prostorije i aktivni način rada (sl. A). Prikazuje se ikona grijanja / hlađenja ako se prostorija grije/rashlađuje. Nakon 2 sekunde zaslon se prebacuje na početni zaslon (sl. B).

Promjena načina rada: Dodirnite odgovarajuću tipku za način rada.

🏠 Kod kuće 🏠 Odsutan 🌙 Spava 🛠️ Postavke

Postavljanje temperature: Ponovno dodirnite tipku za način rada te postavite temperaturu pomoću ▲ ili ▼. Potvrđite postavke dodirivanjem ✓. Dodirnite ↩️ kako biste išli unatrag u izborniku.

Odabir programa: Otvorite izbornik Postavke 🛠️ i odaberite HE. I. Odaberite program (sl. C) pomoću ▲ ili ▼ te potvrđite s ✓.

Ostali izbornici: Pogledajte pregled na sl. D ili potražite dodatne upute na stranici www.icon.danfoss.com

SI

Zbudite termostat: Dotaknite se zaslona. Prikazeta se izmerjena temperatura prostora in aktivni način (slika A). Če je prostor ogrevan/hlajen, se prikaže ikona ogrevanja / hlajenja. Po 2 sekundah se zaslon preklapi v začetni zaslon (slika B).

Preklopite način: Dotaknite se ikone zelenega načina.

🏠 Doma 🏠 Odsotnost 🌙 Spanje 🛠️ Nastavitve

Nastavite temperaturo: Znova se dotaknite ikone načina in nastavite temperaturo z gumbom ▲ ali ▼. Nastavitve potrdite tako, da se dotaknete ✓. Dotaknite se ↩️, da se pomaknete nazaj v meniju.

Izberite program: Odprite meni z nastavitvami 🛠️ in izberite HE. I. Z gumbom ▲ ali ▼ izberite program (slika C) in izbiri potrdite z ✓.

Drugi meniji: Glejte pregled na sliki D ali poiščite dodatna navodila na spletnem mestu www.icon.danfoss.com

SK

Zobudte termostat: Dotknite sa obrazovky a zobrazí sa nameraná teplota v miestnosti a aktívny režim (obr. A). Ak je miestnosť vykurovaná/chladená, zobrazí sa ikona vykurovania / chladenia. Po 2 sekundách sa obrazovka prepne na domovskú obrazovku (obr. B).

Zmeňte režim: Stlačte kláves príslušného režimu.

🏠 Režim Doma 🏠 Režim Neprítomnosť 🌙 Režim Spánok 🛠️ Nastavenia

Nastavte teplotu: Znovu stlačte kláves režimu a nastavte teplotu pomocou tlačidiel ▲ alebo ▼. Nastavenia potvrdíte stlačením tlačidla ✓. Stlačením tlačidla ↩️ sa v rámci ponuky presuniete späť.

Vyberte program: Otvorte ponuku Nastavení 🛠️ a vyberte HE. I. Vyberte program pomocou tlačidiel ▲ alebo ▼ (obr. C), výber potvrdíte pomocou ✓.

Dalšie ponuky: Pozrite si prehľad na obr. D alebo nájdite ďalšie pokyny na lokalite www.icon.danfoss.com

UA

Активация термостата: торкніться екрана – відобразиться поточна температура в приміщенні та активний режим (рис. А). Залежно від обраного режиму, відображається значок обігріву / або охолодження. Через 2 секунди відобразиться початковий екран (рис. В).

Зміна режиму: торкніться клавіші відповідного режиму.

🏠 Вдома 🏠 У від'їзді 🌙 Сон 🛠️ Настройки

Встановлення температури: торкніться клавіші режиму ще раз і встановіть потрібну температуру кнопками ▲ або ▼. Підтвердіть встановлене значення кнопкою ✓. Для повернення назад у меню натискайте кнопку ↩️.

Вибір програми: відкрийте меню настройок 🛠️ і виберіть HE. I. Вибирайте програму (рис. С) кнопками ▲ або ▼, підтверджуйте вибрану програму кнопкою ✓.

Інші меню: див. огляд на рис. D або зверніться за детальнішими інструкціями на сайт www.icon.danfoss.com

فارسی

بیدار کردن ترموستات از حالت خواب: صفحه نمایش را لمس کنید، دمای اتاق اندازه گیری شده و حالت فعال نشان داده می شوند (شکل A). اگر اتاق گرم یا سرد شده باشد، نماد گرمایش / نمایش سرمایش نشان داده می شود. پس از ۲ ثانیه، صفحه نمایش به صفحه اصلی (شکل B) تغییر می کند.

تغییر حالت: کلید حالت مربوطه را لمس کنید.

🏠 در خانه 🏠 دور از خانه 🌙 خواب 🛠️ تنظیمات

تنظیم دما: کلید حالت را دوباره لمس کنید، دما را با ▲ یا ▼ تنظیم کنید. با لمس کردن ✓ تنظیمات را تأیید کنید. برای برگشت به عقب در منو، ↩️ را لمس کنید.

انتخاب برنامه: منوی «تنظیمات» 🛠️ را باز کنید و HE. I را انتخاب کنید. برنامه (C) را با ▲ یا ▼ انتخاب کنید و با ✓ تأیید کنید.

سایر منوها: نمای کلی را در شکل D ببینید یا دستورالعمل های بیشتر را در www.icon.danfoss.com پیدا کنید